



Demande en obtention d'une subvention de vie chère 2011 (anc. Subvention d'hiver)

Antrag auf Zahlung einer Teuerungszulage 2011 (ehem. Winterzulage)

à remettre à l'Administration communale jusqu'au **31.1.2012**
bei der Gemeindeverwaltung bis spätestens den **31.1.2012** abgeben.

Demandeur / Antragsteller

Nom et prénom:

Name und Vorname:

Adresse:

Adresse:

Compte bancaire n°:

Überweisung der Zulage auf folgendes Bankkonto No.:

auprès de la banque:

bei der Bank:

au nom de:

auf den Namen:

Date:

Datum:

Signature:

Unterschrift:

Pièce à joindre obligatoirement:

Unbedingt hinzufügen:

**Certificat d'obtention d'une allocation de vie chère 2011 par le Fonds National de Solidarité !
(Bescheinigung des FNS über die Auszahlung einer Zulage für das Jahr 2011!)**

Comme l'année précédente, le demandeur n'aura plus besoin de faire une déclaration sur les revenus du ménage. L'allocation communale sera allouée à tout demandeur qui aura reçu une allocation de vie chère par le Fonds National de Solidarité pendant l'année en cours. L'allocation communale s'élève à 30% du montant de l'allocation étatique.

Wie bereist im Vorjahr, braucht der Antragsteller keine Angaben mehr über die Einkünfte des Haushalts einzureichen. Die kommunale Teuerungszulage wird jedem Antragsteller ausbezahlt der eine staatliche Zulage vom Nationalen Solidaritätsfond für das laufende Jahr erhalten hat. Die kommunale Zulage entspricht 30% des vom Staat ausbezahlten Betrags.

4, SQUARE PATTON

Les formulaires de demande pour le Fonds National de Solidarité peuvent être obtenus à la réception de la maison communale resp. téléchargés sur le site internet du FNS sur www.fns.lu (Dernier délai: 31.12.2011)

ADRESSE POSTALE:
B.P. 42
L-8401 STEINFORT

Antragsformulare für die staatliche Zulage können an der Rezeption im Gemeindehaus bezogen werden resp. auf den Internetseiten des FNS auf www.fns.lu (Stichtag: 31.12.2011)

TEL: 399 313-1
FAX: 390 015

COMMUNE@STEINFORT.LU
WWW.STEINFORT.LU